

14h00 – 15h30 : Axe 4 - La diversité culturelle entre patrimoine et création, résistances et inventions

- **La reprise et la traduction culturelle à l'épreuve de la mondialisation**
PHAY-VAKALIS Soko, *Université de Vincennes Saint-Denis - Paris 8 (France)*
- **Archives d'ailleurs : L'Atlas Group de Walid Raad**
BAUMANN Stefanie, *Université de Vincennes Saint-Denis - Paris 8 (France)*
- **La mondialisation de la mode : un tournant vers la diversité ?**
MICHETTI Miqueli, *Université de Campinas (Brésil)*

15h30 – 16h00 : Pause

16h00 – 17h00

- **Variété sur le visage de la Nature, diversités dans la sphère de la culture**
KOVANI Hélène, *CNRS Athènes (Grèce)*
- **Espaces de résistance artistique à l'île Maurice**
PEGHINI Julie, *Université de Vincennes Saint-Denis - Paris 8 (France)*
- **De l'Autre comme différence radicale à l'Autre comme fusion identitaire : Une esthétique du Je, Tu, Nous à travers Les Gardiens du Temple de Cheikh Hamidou Kane.**
PAM Bocar Aly, *Université Cheikh Anta Diop de Dakar (Sénégal)*

17h00 - 17h30 : Clôture des travaux

19h00 : Réception offerte par l'Ambassade de Belgique



Faculté des lettres et des sciences humaines
Tél. 01 421 000 Ext. 5129
Courriel : micheline.nasrallah@usj.edu.lb

www.usj.edu.lb



Université Saint-Joseph
Faculté des lettres et des sciences humaines

La Faculté des lettres et des sciences humaines de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth

et

Le Réseau « Diversité des expressions culturelles et artistiques, et mondialisations » de l'Agence Universitaire de la Francophonie

ont le plaisir de vous inviter aux

3^{èmes} Journées scientifiques

« THÉORIES DE LA DIVERSITÉ CULTURELLE ET DE LA MONDIALISATION »

LE LUNDI 3 ET MARDI 4 MAI 2010

Salle polyvalente, 5^e étage, bâtiment C,
Campus des sciences humaines, rue de Damas

Lundi 3 mai 2010

8h30 – 9h00 : Accueil des participants

9h00 – 9h30 : Allocutions d'ouverture

Jarjoura HARDANE, *Doyen de la Faculté des lettres et des sciences humaines de l'USJ*

Olivier GARRO, *Directeur du Bureau Moyen-Orient de l'AUF*

Marc CHEYMOL, *Directeur de la Langue et de la communication scientifique en français, AUF*

Patrick VAUDAY, *Coordonnateur du réseau DCAM*

9h30 - 10h30 : Axe 1 : Cultures et diversités

• **Conférence inaugurale sur « Identité et acculturation »**
ABOU Selim, *Université Saint-Joseph à Beyrouth (Liban)*

• **La diversité culturelle : relativisme ou relativité ?**
VAUDAY Patrick, *Université Paris - Dauphine (France)*

• **Face à l'irradiation la méga-culture de la mondialisation, la réponse du nationalisme-ethniste africain**
GWODA Adder Abel, *Université de Yaoundé 1 (Cameroun)*

10h30 – 11h00 : Pause

11h00 – 12h30

• **Diversité culturelle : Au carrefour de l'exception culturelle, l'hybridation et la mise en commun**
MADIBA Marie Sophie, *Université de Douala (Cameroun)*

• **Les notions de « culture » et de « diversité » dans la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles de l'UNESCO**
GAGNIER Sabine, *Université Paris 7 (France)*

• **La culture dans tous ses droits. L'évolution du statut juridique de la culture à l'heure de la mondialisation**
OSSETE OKOYA Gilles Carson, *Université de Reims (France)*

• **La diversité culturelle ou l'arlésienne du droit international**
HARELIMANA Jean Baptiste, *Université Lyon 3 (France)*

12h30 – 14h00 : Déjeuner

14h00 – 15h30 : Axe 2 - Diversités culturelles et mondialisations

• **Conférence inaugurale sur « Géographies de la vulnérabilité »**
CREPON Marc, *(France)*

• **Soins en santé mentale et diversité culturelle**
BENNABI-BENSEKHAR Malika, *Université de Picardie Jules Verne, Amiens (France)*

• **Les marchés linguistiques des expressions culturelles et artistiques en Afrique noire : théorisation, applications et implications**
ABOLOU Camille Roger, *Université de Bouaké (Côte d'Ivoire)*

• **Le dictionnaire arabe : identité, diversité culturelle et dialogue**
BENELAZMIA Nadia, *Université Moulay Ismaël (Maroc)*

15h30 – 16h00 : Pause

16h00 – 17h30

• **Immigration et émergence d'une culture musulmane en France**
DARGENT Claude, *Université de Vincennes Saint-Denis - Paris 8 (France)*

• **Eléments d'une analyse économique de la diversité culturelle**
RANAIVOSON Heritiana, *Université de Bruxelles (Belgique)*

• **Belgique : la diversité culturelle vue comme défi de la mondialisation à la solidité de l'Etat nation. Fédéralisme et régionalisme dans les territoires francophones non hexagonaux.**
VERJANS Pierre, *Université de Liège (Belgique)*

• **Pluralité de discours sur l'approche genre et diversité culturelle. Piste d'analyse pour le développement des communautés.**
ACACHA-ACAKPO Hortensia Vicentia, *Université de Cotonou (Bénin)*

Mardi 4 mai 2010

8h30 - 9h00 : Accueil des participants

9h00 - 10h30 : Axe 3 - Diversités culturelles et diversités linguistiques

• **Conférence inaugurale sur « Dualisme linguistique, dualisme juridique et inégalité de genre »**
Ghania GRABA, *(Algérie)*

• **Nouvelles pratiques linguistiques : la radio Mosaïque FM en Tunisie**
ACHOUR KALLEL Myriam, *IRMC Tunis (Tunisie)*

• **Réflexions autour du rôle de l'affichage plurilingue dans le maintien de la diversité linguistique et culturelle : le cas du centre ville d'Alger**
BOUSSIGA Aissa, *Ecole Normale Supérieure d'Alger (Algérie)*

• **Langage des jeunes citadins et créativité linguistique en contexte de mondialisation**
MANGA LEBONGO Jean Marcellin, *Université de Yaoundé 1 (Cameroun)*

10h30 – 11h00 : Pause

11h00 – 12h30

• **L'adolescent bilingue : langue et accent, appartenance, affiliation et acculturation**
TARAZI-SAHAB Layla, *Université Saint-Joseph de Beyrouth (Liban)*

• **La mondialisation et l'exigence d'un modèle alternatif de la relation entre langue et culture**
MANJALI Franson, *Université de New-Delhi (Inde)*

• **Diversité linguistique et partenariat entre les langues au Cameroun anglophone**
NGAMASSU David, *Université de Buéa (Cameroun)*

• **Les politiques de gestion de la diversité linguistique et culturelle dans un monde à la fois globalisé et fractionné : les divers processus en jeu**
GOHARD-RADENKOVIC Aline, *Université de Fribourg (Suisse)*

12h30 – 14h00 Déjeuner